

895.92212

NG-C(1)

1997

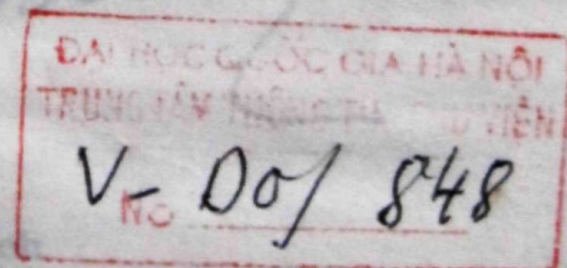
VĂN HỌC CỔ CẬN ĐẠI VIỆT NAM

NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU

TOÀN TẬP

(Hai tập)

I



Bút thư
của
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG
PHẠM VĂN ĐỒNG

(18-5-1978)
NHÀ XUẤT BẢN VĂN HỌC
Hà Nội - 1997

MỤC LỤC

- * Cùng bạn đọc 7
- * Lời nói đầu 9
- * Phàm Lệ 11

PHẦN THỨ NHẤT

- NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU - THÂN THẾ
VÀ SỰ NGHIỆP 17

PHẦN THỨ HAI

- VĂN BẢN CÁC TÁC PHẨM CỦA
NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU 67

LỤC VÂN TIÊN 69

LỜI DẪN

- A- Lịch sử văn bản 69

- Những bản Lục Vân Tiên quan trọng xuất bản khi tác giả còn sống (tr. 67) : 1. Bản Duy Minh Thị (tr.67), 2. Bản Ôbaré (tr.70), 3. Bản Jannô (tr.72), 4. Bản Aben đế Misen (tr.72).

+ Những bản Lục Vân Tiên quan trọng xuất bản từ sau khi tác giả mất (tr. 74) - Các bản trong Nam (tr.74) : 1. Bản Trương Ký (tr.75), 2. Bản Phạm Văn Thành và một số bản khác (tr.75), 3. Các bản ngoài Bắc (tr.77) : 1. Các bản nông thôn (tr.77), 2. Các bản quốc ngữ (tr.79)

+ Dị đồng giữa các bản tiêu biểu các bản trong Nam (bản Trương Vĩnh Ký) với các bản tiêu biểu các bản ngoài Bắc (bản Văn Minh) (tr.81).	
+ Những bản Lục Vân Tiên xuất bản trên miền Bắc sau ngày hòa bình lập lại - 1954 (tr. 83).	
+ Một số nhận xét chung (tr.85)	
B- Xử lý văn bản	98
C- Phân đoạn	101
+ LỤC VÂN TIÊN (Văn bản khảo dịch)	103
+ CHÚ THÍCH LỤC VÂN TIÊN.	199
 DƯƠNG TỪ - HÀ MẬU	303
+ LỜI DẪN	
A- Lịch sử Văn bản	303
+ Những bản Dương Từ - Hà Mậu được biết từ trước ngày giải phóng (tr 255) ; 1. Bản nôm chép tay của ông Nhiêu Cơ, và 2. Bản quốc ngữ của ông Nguyễn Văn Nghĩa (tr.255), 3 - Bản Tân Việt B (tr.256)	
+ Những bản Dương Từ - Hà Mậu mới tìm thấy sau ngày giải phóng - 1975 (tr.259) ; 1. Bản quốc ngữ (tr.259) 2. Bản ZfB (Bản nôm Quách Đăng Văn - Bản Photocopie 1884) (tr.260)	
+ Dị đồng giữa bản ZfB với bản TVB (tr.262)	314
B - Xử lý văn bản	316
C- Phân đoạn	
... , văn tế, câu đối có đánh số La Mã	
Vị trí của bản Dương Từ - Hà Mậu.	
+ DƯƠNG TỪ - HÀ MẬU (văn bản khảo dịch) :	321
+ CHÚ THÍCH DƯƠNG TỪ - HÀ MẬU.	496